

Story #285 (Tape #14, 1961-62)

Narrator: Ayşe Abla (Neriman Hızır)

Location: Ankara

Date: April 1962

Nasreddin Hoca and the Woodcutter's "Hunh!" Sayer

One day as Hoca went through a forest he saw a woodcutter cutting wood, putting lots of labor in it, and another man just saying, "Hunh!" each time the axe came down in the wood, "Hunh! Hunh!" each time.

And then when the wood was cut and sold, he insisted on getting half of the money that the wood brought, saying that he had done half the work

And so they were in a quarrel, and they came to Hoca to settle their problem.

And when they told Hoca the case, this is what Hoca did. Hoca took the money and he dropped the coins one by one on a piece of stone, and the coins clinked each time, and each time the coins clinked, Hoca said, "The clinking is yours, and the money is his," and gave the money to the woodcutter